

# Inhalt

---

## **Zur Einführung**

Annette Gilbert | 9

## **THEORETISCH**

### **Statements zur Appropriation**

Michalis Pichler | 27

### **»Unsere Taten, das waren unsere Texte«**

#### **Guy Debord, die Situationistische Internationale und die theoretische Praxis des Détournements**

Max Jakob Orlich | 31

### **Lektürepolitik zwischen Kunst, Aneignung und Literatur – Conceptual Writing**

Stefan Römer | 49

### **Unter ›L‹ oder ›F‹?**

#### **Überlegungen zur Frage der Werkidentität bei literarischen Werken**

Annette Gilbert | 67

### **Der Fall Menard als Provokation oder wie die Textappropriation von der Literaturwissenschaft appropriiert werden kann. Mit Seitenblicken zu empirischen Fällen**

Tomasz Waszak | 87

### **Ohne Begleitschutz – Texte auf der Schwelle Überlegungen zu Textappropriationen und Paratext**

Nora Ramtke | 103

## **EXEMPLARISCH**

### **Dasselbe, anders: Borges und die Appropriation Art**

Monika Schmitz-Emans | 123

### **Poetry of Punctuation**

#### **Prix Nobel oder die Appropriationen des Carl Fredrik Reuterswärd**

Anne Thurmann-Jajes | 139

**Sui dissimile. Dieter Roths Poetik der Expropriation**

Stefan Ripplinger | 155

**Marcel Broodthaers' Praxis des Kopierens**

Gabriele Mackert | 163

**Innere Appropriationen. Einige Loops von Rodney Graham und überhaupt**

Michael Glasmeier | 177

## **VERGLEICHEND**

**about:blank. Appropriationen des Leerraums seit Mallarmé**

Magnus Wieland | 193

**Übersetzungen in höhere Dimensionen. Eine topologische Reise über den  
zweidimensionalen Raum der Buchseite in Stéphane Mallarmés  
*Un coup de dés* hinaus**

Eric Zboya | 217

## **THEMATISCH**

**Von der künstlerischen Aneignung literarischer Werke  
in Künstlerbüchern: zwischen Zerstörung und Einverleibung**

Anne Moeglin-Delcroix | 233

**Noch einmal im Samizdat. Aneignungsstrategien von Bildern,  
Texten und Büchern im Moskauer Konzeptualismus**

Sabine Hänsgen | 265

**Übermalte Bücher**

Christoph Benjamin Schulz | 281

**Erasement Poetry**

**Zwischen Poesie und Kunst, Appropriation und Conceptual Writing**

Viola Hildebrand-Schat | 299

**The kite is nothing without the string –**

**Appropriation and Contrainte / Appropriation als Contrainte**

Bernhard Metz | 315

**Appropriiertes Übersetzen. Neu(an)ordnungen des Materials  
in Morris' *Re-Writing Freud* und beaulieus *Flatland***

Janet Boatin | 331

**In den Zwischenräumen der Wissenschaften  
Zu Appropriationen theoretischer Texte**

Tobias Amslinger | 349

## **INSTITUTIONELL**

**Das Buch des Künstlers als Künstlerbuch**

Albert Coers | 373

**Edition. Distribution. Programm. Appropriation und Verlage**

Léonce W. Lupette | 391

## **ANHANG**

**Abbildungsnachweise** | 409

**Autorinnen und Autoren** | 411

**Namensindex** | 419

